

CÔNG BỐ THÔNG TIN VỀ KẾT QUẢ PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU THEO PHƯƠNG THỨC RIÊNG LẺ/ PUBLISH INFORMATION REGARDING THE RESULTS OF BOND ISSUANCE VIA PRIVATE PLACEMENT

**DOANH NGHIỆP: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
ENTERPRISE: NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION**

(Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0301444753 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp lần đầu ngày 18 tháng 09 năm 1992, được thay đổi bổ sung theo từng thời điểm)/
(Business Registration Certificate No. 0301444753 issued by the Department of Planning and Investment of HCMC for the first time on September 18th, 1992, amended from time to time)

**THÔNG TIN VỀ KẾT QUẢ ĐỢT PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU RIÊNG LẺ
INFORMATION ON THE RESULT OF BOND ISSUANCE VIA PRIVATE PLACEMENT**

**I. THÔNG TIN VỀ KẾT QUẢ PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU
INFORMATION ON THE RESULTS OF BOND ISSUANCE**

1. Thông tin về doanh nghiệp/ The Issuer:

- Tên doanh nghiệp: Công ty cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va (“Tập đoàn Novaland”)

Issuer: No Va Land Investment Group Corporation (“Novaland Group”/ “The Issuer”).

- Địa chỉ trụ sở: Số 313B - 315 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường 7, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Head Office 313B-315 Nam Ky Khoi Nghia St., Ward 7, Dist.3, HCMC, Vietnam.

- Loại hình doanh nghiệp: Công ty cổ phần.

Type of Enterprise: Joint Stock Company.

2. Điều kiện, điều khoản của trái phiếu/ Terms and Conditions:

- Tổng giá trị trái phiếu phát hành: **500.000.000.000 (Năm trăm tỷ) VNĐ;**

Issue Size: VND 500,000,000,000 (Five-hundred billion Vietnamese Dong);

- Kỳ hạn: 01 năm;

Tenor: 01 year;

- Mệnh giá: 100.000 đồng/ trái phiếu (một trăm nghìn đồng một trái phiếu);

Face value: VND 100,000 per unit (one hundred thousand Vietnamese Dong per unit);

- Loại hình trái phiếu: Trái phiếu doanh nghiệp không chuyển đổi, có tài sản bảo đảm và không kèm chứng quyền;

Bond type: Secured and non-convertible bond, and without warrant;

- Hình thức trái phiếu: bút toán ghi sổ;

Bond form: Book entry;

- Lãi suất danh nghĩa/ lãi suất phát hành thực tế và kỳ hạn trả lãi: cố định 10,5%/năm.

Nominal Interest rate/ put interest rate: fixed rate of 10.5% per annum.

3. Tổng số trái phiếu thực tế phát hành: 4.800.000 trái phiếu.

Total issued Bonds: 4,800,000 bonds.

4. Phương thức phát hành và thời gian phát hành/ *Issuance method and Issued date:*

— Phương thức phát hành: Phát hành riêng lẻ thông qua đại lý phát hành.

Issuance method: private placement through brokerage agency.

— Thời gian phát hành: ngày 31 tháng 08 năm 2020.

Issued date: August 31st, 2020.

5. Phương thức thanh toán gốc, lãi trái phiếu/ *payment method of bond principal and interest:*

— Kỳ Tính Lãi: Là thời hạn 06 (sáu) tháng tính từ (và bao gồm) Ngày Phát Hành (hoặc Ngày Thanh Toán Lãi) cho tới (nhưng không bao gồm) Ngày Thanh Toán Lãi đầu tiên (hoặc Ngày Thanh Toán Lãi tiếp theo) hoặc ngày Trái Phiếu được mua lại trước hạn theo Các Điều Khoản Và Điều Kiện Trái Phiếu này (tùy trường hợp áp dụng);

Interest Period: Every 06 (six) months, starting (and including) first date of that interest period, until (but not including) first date of next interest period. The final interest period will be from (and includes) the next day of the final date of the previous interest period, until (but not including) the maturity date or repurchase date;

— Ngày Thanh Toán Lãi: định kỳ mỗi 06 (sáu) tháng một lần vào ngày cuối cùng của mỗi Kỳ Tính Lãi;

Interest Payment Date: Every 06 (six) months at the last day of each interest period;

— Nguồn tiền Thanh toán Trái Phiếu: Trái Phiếu phát hành sẽ được trả nợ bằng nguồn thu từ hoạt động kinh doanh, nguồn thu từ hoạt động tài chính, nguồn thu từ hoạt động đầu tư và toàn bộ nguồn thu hợp pháp, hợp lệ khác của Tập Đoàn Novaland.

Payment Sources: cash flow from operating activities, investing activities and all other legal, valid incomes of Novaland Group.

— Thanh Toán Trái Phiếu khi đáo hạn: Vào Ngày Đáo Hạn, Trái Phiếu được thanh toán gốc bằng 100% mệnh giá cộng với Lãi Suất chưa thanh toán đến Ngày Đáo Hạn

Principal Payment: Principal shall be paid in full at maturity.

6. Các tổ chức tham gia đợt phát hành (ví dụ tổ chức tư vấn, bảo lãnh phát hành, đại diện người sở hữu trái phiếu, đại lý quản lý tài sản bảo đảm,... nếu có.)

Organizations participating into the issuance (for example, consulting organizations, underwriters, bondholders' representatives, collaterals, ... if any)

TỔ CHỨC TƯ VẤN PHÁT HÀNH/ ĐẠI LÝ PHÁT HÀNH/ ĐẠI LÝ LƯU KÝ VÀ THANH TOÁN/ TỔ CHỨC ĐẠI DIỆN NGƯỜI SỞ HỮU TRÁI PHIẾU/ ĐẠI LÝ QUẢN LÝ TÀI SẢN ĐẢM BẢO:

CONSULTANT/ BROKERAGE AGENCY/ REGISTRATION AND PAYMENT AGENCY/ BONDHOLDER REPRESENTATIVE/ COLLATERAL MANAGEMENT AGENCY:

Công ty cổ phần Chứng khoán MB.

MB Securities Joint Stock Company.

Địa chỉ: Tầng M-3-7, Số 3 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội

Head Office: Floor M-3-7, 03 Lieu Giai, Ba Dinh, Hanoi

Điện thoại/ Tel: (024)7262600

7. Quyền của nhà đầu tư sở hữu trái phiếu/ *Bondholder's right*:

- Được Tổ Chức Phát Hành thanh toán đầy đủ các khoản tiền liên quan đến Trái Phiếu, bao gồm cả tiền lãi và gốc, theo quy định của Các Điều Khoản và Điều Kiện Trái Phiếu;

The Company is obligated to pay in full and on time for the principal and interest related to The Bond pursuant to Terms and Conditions of The Bond;

- Được đại diện bởi Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu trong việc thi hành một số quyền của mình theo Các Điều Khoản và Điều Kiện Trái Phiếu, và Các Hợp Đồng liên quan;

Right to be represented by Bondholder Representative in exercising several rights of a Bondholder under Terms and Conditions of The Bond, and the related Contracts;

- Được sử dụng Trái Phiếu để chuyển nhượng, chiết khấu, làm tài sản bảo đảm, để tặng, cho, để lại thừa kế, góp vốn, hoán đổi, trao đổi, chuyển quyền sở hữu Trái Phiếu theo hình thức khác hoặc tham gia các giao dịch thương mại hợp pháp khác phù hợp với các quy định có liên quan của pháp luật

The Bondholders are authorized to freely trade The Bond; to use the Bond under their ownership to transfer, donate, give, leave, inherit, discount and use bonds in civil relations and commercial relations according to provisions of law;

- Được cấp Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu hoặc Giấy Xác Nhận Số Dư Trái Phiếu theo quy định của Các Điều Khoản và Điều Kiện Trái Phiếu, và Các Hợp Đồng liên quan;

Right to be issued with a Certificate of Ownership or Certificate of Bond Balance in accordance with Terms and Conditions of The Bond, and the related Contracts;

- Được tham dự hội nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu và biểu quyết tại hội nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu và được lấy ý kiến và biểu quyết về các vấn đề liên quan đến Trái Phiếu theo quy định của Các Điều Khoản và Điều Kiện Trái Phiếu và Các Hợp Đồng;

Right to attend and vote at the Bondholders conference and get opinions and vote on The Bond in accordance with Terms and Conditions of The Bond, and related Contracts;

- Được nhận các thông báo, thông tin liên quan đến Trái Phiếu, Tổ Chức Phát Hành theo quy định của Các Điều Khoản và Điều Kiện Trái Phiếu và/hoặc Các Hợp Đồng liên quan (tùy trường hợp áp dụng); và

Received notices and information related The Bond and Issuer according to The Bond's Terms and Condition, and the related Contracts; and

- Các quyền khác theo quy định của Các Điều Khoản và Điều Kiện Trái Phiếu, và Các Hợp Đồng có liên quan;

The Bondholder has other rights and obligations as set out in The Terms and Conditions of The Bond and the signed agreements and Contracts related to The Bond.

8. Phương thức thực hiện quyền (trong trường hợp phát hành trái phiếu chuyển đổi, phát hành trái phiếu có kèm chứng quyền): Trái Phiếu không chuyển đổi và không kèm chứng quyền.

Exercising rights (in case of issuing convertible bonds and/or with warrants): Bonds is non-convertible and without warrant.

9. Cam kết về đảm bảo/*Commitment of Collateral*:

- Trái Phiếu được bảo đảm bởi các tài sản sau/ *Bonds are guaranteed by assets as following*:

- (i) cổ phiếu Tập Đoàn Novaland thuộc sở hữu của bên thứ ba là một/hoặc một vài cổ đông của Tổ Chức Phát Hành. Số lượng các cổ phần cầm cố và (các) Bên Bảo Đảm được xác định cụ thể tại thời điểm phát hành Trái Phiếu;/ *shares at The Company under ownership*

- of third party, either one or few shareholders of The Company. The amount of shares pledged and The Guarantor(s) shall be determined at the issuing date of The Bond.
- (ii) tài sản là bất động sản thuộc sở hữu của Tổ Chức Phát Hành hoặc bên thứ ba/ property(s) is real estate owned by The Issuer or third party(s).

Giá trị tài sản đảm bảo được xác định theo nguyên tắc tại các Văn Kiện Trái Phiếu.

10. Mua lại trái phiếu trước hạn, hoán đổi trái phiếu: Tổ Chức Phát Hành thực hiện mua lại Trái Phiếu trước hạn theo yêu cầu của Người Sở Hữu Trái Phiếu khi xảy ra bất kỳ Sự Kiện Vi Phạm theo quy định tại Các Điều Khoản và Điều Kiện Trái Phiếu, và Các Hợp Đồng liên quan.

Call before maturity: The Issuer is obligated to call The Bond before maturity at the request of The Bondholder upon any Violation as set out by the contracts related to the issuance of The Bond and/or The Terms and Conditions of The Bond.

II. DANH SÁCH TRÁI CHỦ/ BONDHOLDERS

STT/ No.	Nhà đầu tư trái phiếu/ Bondholder	Giá trị nắm giữ/ Holding value	Tỷ trọng/ Proportion (%)
I	Nhà đầu tư trong nước/ Domestic investor	480 tỷ VNĐ/ VND 480 Billions	100,00%
1	Nhà đầu tư tổ chức/ Institutional investor	250 tỷ VNĐ/ VND 250 Billions	52,08%
2	Nhà đầu tư cá nhân/ Individual investor	230 tỷ VNĐ/ VND 230 Billions	47,92%
II	Nhà đầu tư nước ngoài/ Foreign investor		
1	Nhà đầu tư tổ chức/ Institutional investor	-	-
2	Nhà đầu tư cá nhân/ Individual investor	-	-
	Tổng/total	480 tỷ VNĐ/ VND 480 Billions	100,00%

III. CÁC ĐỐI TÁC LIÊN QUAN TỚI ĐỢT PHÁT HÀNH

TỔ CHỨC TƯ VẤN PHÁT HÀNH/ ĐẠI LÝ PHÁT HÀNH/ ĐẠI LÝ LƯU KÝ VÀ THANH TOÁN/ TỔ CHỨC ĐẠI DIỆN NGƯỜI SỞ HỮU TRÁI PHIẾU/TỔ CHỨC QUẢN LÝ TÀI SẢN ĐẢM BẢO:

CONSULTANT/ BROKERAGE AGENCY/ REGISTRATION AND PAYMENT AGENCY/ BONDHOLDER REPRESENTATIVE:

Công ty cổ phần Chứng khoán MB/MB Securities Joint Stock Company.

Địa chỉ: Tầng M-3-7, Số 3 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội

Head Office: Floor M-3-7, 03 Lieu Giai, Ba Dinh, Hanoi

Điện thoại/ Tel: (024)7262600

Website: www.mbs.com.vn

TP. HCM, ngày 8. tháng 10 năm 2020/HCMC, October, 8th 2020

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA

NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION

TỔNG GIÁM ĐỐC / GENERAL DIRECTOR

